



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited  
利胜地中海航运（上海）有限公司

TEL: (86-21) 6104 3333 (general) [www.msc.com](http://www.msc.com)  
26th Floor, Shanghai Ruleng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

Weekly Vessel Arrangement - US & Canada - Week 50,2020

Version: 5.0  
Update: 3/Dec

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	CL Cut	SI Cut	Closing & E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截关时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Llyods Number	截止时间	航程及转运时间 (天)
50	Jaguar	MSC KATIE	QL049N	YS3	23-Nov	10-Dec 18:00	10-Dec 18:00	11-Dec 22:00	12-Dec	13-Dec	13-Dec	MSC KATIE 049N	PANAMA 9467457	10-Dec 18:00	USWC: Long beach(13)-Oakland (19) 177Q
50	Orient	GERNER MAERSK	050N	YS3	23-Nov	8-Dec 18:00	8-Dec 18:00	9-Dec 22:00	10-Dec	11-Dec	11-Dec	GERNER MAERSK 050N	DENMARK 9359002	8-Dec 18:00	USWC: Long beach(18)-Oakland (23) 177Q
50	SANTANA	MSC BEATRICE	UX050A	YS4	23-Nov	8-Dec 16:00	8-Dec 16:00	8-Dec 22:00	9-Dec	10-Dec	10-Dec	MSC BEATRICE 050A	PANAMA 9399014	8-Dec 16:00	USWC: Los Angeles (14) 177Q
50	Eagle	E.R. TIANPING	22N	YS3	23-Nov	10-Dec 11:00	10-Dec 11:00	11-Dec 22:00	12-Dec	13-Dec	13-Dec	E.R. TIANPING 22N	LIBERIA 9305489	10-Dec 11:00	Canada/USWC:VANCOUVER (13)-SEATTLE (18)-177U
50	Eagle-x	MSC LUISA	XA048A	YS3	23-Nov	4-Dec 17:00	4-Dec 17:00	TBN TBN	7-Dec	8-Dec	8-Dec	MSC LUISA 048A	PANAMA 9225677	4-Dec 17:00	Canada/USWC:VANCOUVER (16)-177U
50	Rose	SM TIANJIN	2008E	WGQ2	23-Nov	4-Dec 17:00	4-Dec 17:00	7-Dec 8:00	7-Dec	8-Dec	8-Dec	SM TIANJIN 2008E	LIBERIA 9464704	4-Dec 17:00	Canada/USWC:VANCOUVER (14)-SEATTLE(17)-PORTLAND(19) 177U
50	Maple	NORTHERN JULIE	UM049N	YS3	23-Nov	5-Dec 12:00	5-Dec 12:00	7-Dec 16:00	8-Dec	9-Dec	9-Dec	NORTHERN JULIE 049N	GERMANY 9294989	5-Dec 12:00	Canada/USWC: PRINCE RUPERT(13) -Vancouver (18) , 177U
50	Empire	MAERSK YUKON	049E	YS3	23-Nov	7-Dec 22:00	7-Dec 22:00	9-Dec 10:00	9-Dec	10-Dec	10-Dec	MAERSK YUKON 049E	SINGAPORE 9398436	7-Dec 22:00	USEC: New York(27) - NORFOLK(31) -BALTIMORE(33) 177P ; Tampa (36) via Busan
50	Amberjack	CAPE KORTIA	6E	YS3	23-Nov	7-Dec 9:30	7-Dec 9:30	8-Dec 18:00	9-Dec	10-Dec	10-Dec	CAPE KORTIA 6E	MALTA 9727613	7-Dec 9:30	USEC: Savannah(28) - Charleston(30) - Wilmington (31)- Jacksonville (33), 177P
50	Lone Star	MAERSK KOLKATA	049E	YS3	23-Nov	5-Dec 20:00	5-Dec 20:00	7-Dec 8:00	7-Dec	8-Dec	8-Dec	MAERSK KOLKATA 049E	HONG KONG 9244922	5-Dec 20:00	USEC: Mobile(26) -Houston(28) - New Orleans (33)- Miami (36) 177P - Freeport (38) 177W;
50	Emerald	MSC LUISA	XA048A	YS3	23-Nov	4-Dec 17:00	4-Dec 17:00	TBN TBN	7-Dec	8-Dec	8-Dec	CEZANNE 050E	SINGAPORE 9697416	5-Dec 1:00	USEC: Savannah(27) - Norfolk(31) - Charleston(34) -New York(36), 177P Accept cargoes to Philadelphia via CRISTOBAL (EMERALD -2 service)
50	Silk	MAGLEBY MAERSK	049W	YS3	21-Nov	9-Dec 18:00	9-Dec 18:00	10-Dec 22:00	11-Dec	12-Dec	12-Dec	Accept cargoes(177P) to Boston via Bremerhaven. CY-IN code: DEBRV.			
50	INGWE	MSC RITA	ZF050A	YS4	24-Nov	9-Dec 22:00	9-Dec 22:00	9-Dec 22:00	10-Dec	11-Dec	11-Dec	Accept cargoes(177P) to Montreal via Mundra /Valencia . CY-IN code: INMUN;			

Remarks:  
1. Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-in code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".  
2. CL Cut (AMS/ENS not required if no deadline indicated in this column): Shipper / booking agent shall provide CL within deadline for carrier's ENS declaration. In case of any later submission request due to vessel delay, we will review case by case subject to the operational feasibility.  
3. SI Cut: Shipper / booking agents shall provide SI within deadline as standard requirement.  
4. Equipment free time is 9 calendar days (calculate from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice) for 20'DW/40'DW/40'HO. Please visit MSC website to get more detailed tariff.  
5. Cy-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.  
6. It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).  
7. Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-in code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.  
8. Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.  
9. VGM Cut is applicable for submission via E-channels. In case of manual submission, cut time is 48hours before pro-forma ETA. Please contact Customer Service team to get detailed deadline.

注意事项:  
1. 上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准。除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线。  
2. 箱号截止 (如没有标注截止时间, 则说明该航线不需要发送AMS/ENS): 货主/订舱代理须于截止时间前将按规定提交箱封号。如因船期延误要求超时发送, 我司将视实际操作可行性决定接受与否。  
3. 提单截止: 货主/订舱代理须于截止时间前按规定发送提单样本。  
4. 一般货柜 (20'DW/40'DW/40'HO) 的免费滞箱期为9天 (自提箱日开始计算, 至本通知的标准离港日, 包括节假日)。如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问我司网站。  
5. 进港开始一般为预计离港日前5天, 根据实际船期, 港区可能随时更改进港时间, 为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进港。  
6. 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间, 我司将视实际情况决定放行与否及装船位置。  
7. 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表 (通过电子邮件发送或公布在联东船代网站) 填制纸质面装箱单 (Container-Load-Plan) 及预录电子装箱单 (E-CLP)。  
8. 货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量 (包括货重和总重) 的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。  
9. VGM截止时间, 仅针对通过电子渠道提交VGM的货柜, 如需手工提交VGM, 截止时间为标准离港日前48小时 (请与客户服务部联系获取具体信息)。